

**ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΙ
ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΙΜΩΝ**

**REVISED
AGRICULTURAL PRICE INDICES**

(1990 = 100,0)





· ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΙ
ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΙΜΩΝ

REVISED
AGRICULTURAL PRICE INDICES

(1990 = 100,0)



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ
ΙΤΥΤΕΚ



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
ΠΡΟΛΟΓΟΣ	5, 6	PREFACE
I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ		I. INTRODUCTION
ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΕΙΚΤΩΝ		REVISION OF THE AGRICULTURAL INDICES
Γενικά	7	General
Κάλυψη	7	Coverage
Καταρτιζόμενοι δείκτες	7	Compiled indices
Συντελεστές σταθμίσεως	9	Weighting coefficients
Περίοδος βάσεως	9	Base period
Τιμές - πηγές τιμοληψίας	10	Prices- price outlets
Υπολογισμός των δεικτών	11	Computation of the indices
II. ΠΙΝΑΚΕΣ		II. TABLES
A' ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΣΤΑΘΜΙΣΕΩΣ		A. WEIGHTING COEFFICIENTS
1. Ετήσιοι συντελεστές σταθμίσεως των εκροών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής	13	1. Annual weighting coefficients of the agricultural - livestock production outputs
1α. Μηνιαίοι συντελεστές σταθμίσεως των ομάδων λαχανικών - φρούτων	16	1a. Monthly weighting coefficients of the groups of fresh vegetables and fruits
1β. Μηνιαίοι συντελεστές σταθμίσεως των ομάδων κρεάτων	17	1b. Monthly weighting coefficients of the groups of meat
2. Ετήσιοι συντελεστές σταθμίσεως των εισροών στη γεωργία - κτηνοτροφία	18	2. Annual weighting coefficients of inputs in agriculture and livestock
2α. Συντελεστές σταθμίσεως των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής	18	2a. Weighting coefficients of intermediate consumption in agricultural- livestock production
2β. Συντελεστές σταθμίσεως αγαθών και υπηρεσιών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα	21	2b. Weighting coefficients of goods and services contributing to agricultural- livestock investments
3. Συντελεστές σταθμίσεως των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής (εργασία - γη - κεφάλαιο)	21	3. Weighting coefficients of the factors of agricultural- livestock production
B' ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΙΜΩΝ 1991-1993		B. REVISED PRICE INDICES 1991-1993
1. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία - κτηνοτροφία, σε επίπεδο ομάδων	22	1. Indices of output prices in agriculture - livestock (groups)
1α. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία- κτηνοτροφία, σε αναλυτικό επίπεδο ειδών	23	1a. Indices of output prices in agriculture - livestock (items)
2. Ενιαίος δείκτης τιμών εισροών στη γεωργία - κτηνοτροφία	26	2. Aggregated input price index in agriculture and livestock
2α. Δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής, σε επίπεδο ομάδων	26	2a. Price indices of intermediate consumption in agricultural- livestock production (groups)
2β. Δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής, σε αναλυτικό επίπεδο ειδών	27	2b. Price indices of intermediate consumption in agricultural- livestock production (items)
2γ. Δείκτες τιμών αγαθών και υπηρεσιών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα, σε επίπεδο ομάδων	29	2c. Price indices of goods and services contributing to agricultural- livestock investments (groups)
2δ. Δείκτες τιμών αγαθών και υπηρεσιών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα, σε αναλυτικό επίπεδο ειδών	29	2d. Price indices of goods and services contributing to agricultural- livestock investments (items)
3. Δείκτες αμοιβών των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής	30	3. Cost indices for the factors of agricultural- livestock production



ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Με το παρόν τεύχος, η Γ.Γ. Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος, δίνει στη δημοσιότητα τους νέους αναθεωρημένους Δείκτες Τιμών των εισροών - εκροών του γεωργικού-κτηνοτροφικού τομέα, με περίοδο βάσεως το έτος 1990 = 100,0.

Οι αντίστοιχοι δείκτες εκροών, που η ΕΣΥΕ κατάρτιζε μέχρι το 1993, βασίζονταν στη διάρθρωση της παραγωγής των ετών 1984 και 1985, ενώ οι δείκτες εισροών, στις σχετικές δαπάνες του έτους 1985.

Οι γεωργικοί δείκτες αναθεωρήθηκαν, προκειμένου να απεικονίζουν καλύτερα την εξέλιξη του επιπέδου τιμών των αγαθών και υπηρεσιών του τομέα, αλλά και για να υπάρχει εναρμόνιση με το πρόγραμμα της Στατιστικής Υπηρεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως αναλυτικά περιγράφεται στην εισαγωγή που ακολουθεί.

Σε αυτό το τεύχος περιλαμβάνονται, τόσο η μεθοδολογία υπολογισμού των δεικτών και οι νέοι συντελεστές σταθμίσεως (ετήσιοι και μηνιαίοι), όσο και οι νέες στατιστικές σειρές των δεικτών για τα έτη 1991-1993 (1990 = 100,0).

Ελπίζουμε ότι οι νέες σειρές των γεωργικών δεικτών τιμών, θα αποβούν χρήσιμες στις αρμόδιες Υπηρεσίες και τους δημόσιους και ιδιωτικούς Οργανισμούς, που ασχολούνται με τη μελέτη των οικονομικών εξελίξεων, αλλά και σε όλους όσους ενδιαφέρονται για την εξέλιξη των τιμών των προϊόντων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής.

Αθήνα, 1994

Θεοφανή Ζερβού
Γεν. Γραμματέας
της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας
της Ελλάδος



P R E F A C E

The price indices of inputs - outputs in Agriculture and Livestock, compiled by the NSSG until 1993 (included) were based on the structure of the agricultural production of the years 1984-1985 for the compilation of the output indices and on the related expenditures of 1985 for the compilation of the input indices.

In its effort to compile indices which will clearly depict the evolution of the prices of goods and services in the Agriculture - Livestock sector and in order to achieve concordance with the program of the Statistical Office of the European Union, concerning the establishment of a common base period for the calculation of the indices, the NSSG has revised the agricultural indices with 1990=100,0 as the base year and with their weighting coefficients based on the structure of production of the years 1989-1990 (for outputs) and the 1990 expenditures (for inputs).

This issue includes the method employed for calculating the indices, the new weighting coefficients (annual and monthly) and the new statistical series of the indices for the years 1991-1993 (1990=100,0).

We hope that the new series of the agricultural price indices will prove useful to the competent State Services and to the Public and Private Agencies studying the economic evolution, as well as to all researchers interested in the evolution of prices of the agricultural - livestock products in Greece.

Athens, 1994

Theophani Zervou

Secretary General
of the National Statistical
Service of Greece



I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ — I. INTRODUCTION

ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΔΕΙΚΤΩΝ ΤΙΜΩΝ REVISION OF THE AGRICULTURAL PRICE INDICES

Γενικά

Οι γεωργικοί δείκτες τιμών, μετρούν τη σχετική μεταβολή των τιμών των εισροών και εκροών στον τομέα της Γεωργίας - Κτηνοτροφίας. Οι δείκτες αυτοί θεωρείται ότι εκφράζουν με ακρίβεια τις μεταβολές τιμών, όταν η σύνθεσή τους ανταποκρίνεται στην πρόσφατη διάρθρωση της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής.

Η κατάρτιση των γεωργικών δεικτών από την ΕΣΥΕ άρχισε το έτος 1967 (1966=100,0). Έκτοτε οι δείκτες αυτοί αναθεωρήθηκαν άλλες τρεις φορές με τη χρησιμοποίηση ως βάση σύγκρισης τα έτη 1976, 1980 και 1985. Όμως, επειδή από την τελευταία αναθεώρηση (1985) μέχρι σήμερα σημειώθηκαν ουσιώδεις μεταβολές στη διάρθρωση της παραγωγής και των σχετικών δαπανών στη Γεωργία - Κτηνοτροφία, θεωρήθηκε απαραίτητη μια νέα αναθέωση.

Την άποψη ότι οι δείκτες πρέπει να αναθεωρούνται σε χρονικά διαστήματα μικρότερα της 10ετίας, έχει αποδεχθεί και η διεθνής πρακτική. Ειδικά στις χώρες - μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει γίνει αποδεκτό ότι οι δείκτες αυτοί πρέπει να αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) έτη και, συγκεκριμένα, κατά τα έτη που λήγουν στον αριθμό (0) ή (5), ώστε να είναι εφικτή η συγκρισιμότητα των δεικτών μεταξύ των χωρών-μελών.

Κάλυψη

Οι γεωργικοί δείκτες τιμών καλύπτουν βασικά τις συναλλαγές του τομέα «Γεωργία - Κτηνοτροφία».

Κατ' εξαίρεση, όμως, καλύπτονται και οι συναλλαγές μερικών προϊόντων του μεταποιητικού τομέα, όπως του ελαιολάδου και μούστου-οίνου, επειδή η παραγωγή των προϊόντων αυτών γίνεται, συνήθως, από τις γεωργικές εκμεταλλεύσεις και θεωρείται ως δραστηριότητα του τομέα «Γεωργία».

Οι διενεργούμενες συναλλαγές μεταξύ των γεωργικών και κτηνοτροφικών εκμεταλλεύσεων, τις οποίες καλύπτουν οι γεωργικοί δείκτες τιμών, αναφέρονται στις πωλήσεις των παραγόμενων προϊόντων, καθώς και στις αγορές ειδών και τη μίσθωση υπηρεσιών απαραίτητων για την παραγωγική τους λειτουργία. Επομένως, οι συναλλαγές που γίνονται από τους παραγωγούς για τις ανάγκες της διαβίωσής τους, δεν περιλαμβάνονται στους παρόντες δείκτες.

Καταρτιζόμενοι δείκτες

Οι γεωργικοί δείκτες τιμών διακρίνονται στις εξής δύο βασικές κατηγορίες :

- α) Δείκτες τιμών εκροών από τη Γεωργία και Κτηνοτροφία (δείκτες απολαμβανομένων τιμών) και
- β) Δείκτες τιμών εισροών στη Γεωργία και Κτηνοτροφία (δείκτες καταβαλλομένων τιμών).

Η πρώτη κατηγορία (α) περιλαμβάνει τους δείκτες τιμών, που απολαμβάνουν οι παραγωγοί (περιλαμβανομένων των εισοδηματικών ενισχύσεων).

General

The agricultural price indices have been the measure of the relative change occurring in the prices of the inputs and outputs in the Agricultural - Livestock sector. These indices are considered reliable when their composition corresponds to the recent structure of production.

The compilation of the agricultural price indices by the NSSG started in the year 1967 (1966-100,0). Ever since, those indices were revised three times, using as base period the years 1976, 1980 and 1985. Yet, due to the substantial changes that have occurred since the latest revision (1985) in the structure of production and the related expenditures in Agriculture - Livestock, a new revision of the indices was considered indispensable.

It is internationally supported that the indices should be revised in less than 10 years. EEC member states, in particular, have to revise the indices every 5 (five) years and, more specifically, in the years ending in 0 or 5, to achieve the comparability of the indices between member-states.

Coverage

The agricultural price indices basically cover the transactions in the «Agricultural-Livestock» sector.

As an exception, however, the indices also cover transactions of certain products of the manufacturing sector, such as olive oil and wine must - wine, given that such products are usually produced by agricultural holdings and this is considered as activity of the «Agricultural» sector.

The transactions conducted by the agricultural - livestock holdings which are covered by the agricultural price indices, concern the sales of the products, the purchases of articles and the hiring of services indispensable for their productive function. The transactions, therefore, conducted by the farmers to cover their living needs are not included in the present indices.

Compiled indices

The agricultural price indices are distinguished in the following two basic categories :

- a) Price - index of the outputs in Agriculture - Livestock (indices of prices received) and
- b) Price - index of the inputs in Agriculture - Livestock (indices of prices paid).

The first category (a) includes the indices of prices received by farmers (including income allowances).

Η σειρά αυτή υποδιαιρείται στις ακόλουθες ομάδες - υποομάδες :

— ΦΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

1. Δημητριακά και ρύζι
2. Βολβοί και ριζώματα
3. Νωπά λαχανικά
4. Νωπά φρούτα και εσπεριδοειδή
α. Νωπά φρούτα
β. Εσπεριδοειδή
5. Ξηροί καρποί και φρούτα αποξηραμένα
6. Οίνος
7. Σπόροι
8. Όσπρια
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές
10. Βιομηχανικά φυτά
11. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο
12. Άνθη

— ΖΩΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

13. Κρέατα μεγάλων ζώων
14. Κρέας πουλερικών
15. Γάλα
16. Αυγά
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα

Η δεύτερη κατηγορία (β) περιλαμβάνει τους εξής δείκτες :

- Ενιαίο δείκτη τιμών εισροών στη γεωργία - κτηνοτροφία, ο οποίος καταρτίζεται βάσει του δείκτη τιμών αναλώσιμων μέσων παραγωγής και του δείκτη τιμών αγαθών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου
- Δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής (υλικά αγαθά και βοηθητικές υπηρεσίες)
- Δείκτες τιμών αγαθών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα της παραγωγής και
- Δείκτες αμοιβών των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής

Οι δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής υποδιαιρούνται στις ακόλουθες ομάδες :

1. Σπόροι
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή
3. Ενέργεια και λιπαντικά
4. Λιπάσματα
5. Γεωργικά φάρμακα
6. Ζωοτροφές
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων
9. Συντήρηση και επισκευή κτιριακών εγκαταστάσεων
10. Λοιπά έξοδα

Οι δείκτες τιμών αγαθών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στη Γεωργία - Κτηνοτροφία υποδιαιρούνται στις ακόλουθες ομάδες :

1. Δείκτες τιμών γεωργικών μηχανημάτων και εξοπλισμού
2. Δείκτες τιμών γεωργικών κτιρίων

This series is subdivided into the following groups - subgroups :

— VEGETABLE PRODUCTION

1. Cereals and rice
2. Root crops
3. Fresh vegetables
4. Fresh fruit and citrus
a. Fresh fruit
b. Citrus
5. Dried fruits and nuts
6. Wine
7. Seeds
8. Pulse
9. Olives and olive products
10. Industrial plants
11. Fodder plants and hay
12. Cut flowers

— LIVESTOCK PRODUCTION

13. Meat from large animals
14. Poultry meat
15. Milk
16. Eggs
17. Other livestock primary products

The second category (b) of indices includes :

- Aggregated price - index of the inputs in agriculture - livestock, which is compiled on the basis of the price index of consumable means and the price index of goods contributing to fixed capital formation
- Price indices of the consumable means of agricultural - livestock production (goods and services consumed)
- Indices of prices of goods and services contributing to agricultural - livestock investments
- Cost indices for the factors of agricultural production

The price index of consumable means of agricultural - livestock production is subdivided into the following groups :

1. Seeds
2. Animals for rearing and production
3. Energy and lubricants
4. Fertilizers, soil improvers
5. Plant protection products
6. Animal feedingstuffs
7. Material and small tools
8. Maintenance and repair of machinery and installations
9. Maintenance and repair of buildings
10. Other expenses

The indices of prices of goods and services contributing to agricultural - livestock investment are subdivided into the following groups :

1. Price index of agricultural machinery and equipment
2. Price index of agricultural buildings

Δείκτες για τα λοιπά γεωργικά έργα (εγγειοβελτιωτικά - αποστραγγιστικά) δεν καταρτίζονται, λόγω αντικειμενικών αδυναμιών, όμως οι συντελεστές στάθμισης αυτών έχουν περιληφθεί στην ομάδα «Γεωργικά κτίρια».

Οι δείκτες αμοιβής των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής υποδιαιρούνται στις ακόλουθες ομάδες δεικτών :

1. Δείκτες αμοιβής εργασίας (γεωργικά ημερομίσθια)
2. Δείκτες αμοιβής γης (ενοίκια αγροκτημάτων)
3. Δείκτες αμοιβής κεφαλαίου

Συντελεστές σταθμίσεως

α. Εκροές

Για τον υπολογισμό των ετήσιων συντελεστών σταθμίσεως του δείκτη τιμών που απολαμβάνουν οι παραγωγοί (εκροές), χρησιμοποιήθηκε η αξία των πωλήσεων της διετίας 1989 - 1990.

Η χρησιμοποίηση της αξίας της μέσης παραγωγής δύο ετών θεωρήθηκε απαραίτητη για την απαλοιφή ή τον περιορισμό των ακραίων περιπτώσεων, που προκαλούνται από τις διακυμάνσεις της παραγωγής, εξαιτίας των ενοϊκών ή δυσμενών καιρικών συνθηκών στην παραγωγή ενός μόνο έτους.

Ο υπολογισμός της συνολικής αξίας έγινε με βάση την μέση παραγωγή των ετών 1989 - 1990 και τις αντίστοιχες τιμές των προϊόντων κατά το έτος βάσεως 1990, αφού προηγουμένως αφαιρέθηκαν οι ποσότητες που προορίζονται για σπορά και αυτοκατανάλωση, καθώς και οι ποσότητες που αναφέρονται σε συναλλαγές μεταξύ των παραγωγών. Δηλαδή ακολουθήθηκε η αρχή της ενιαίας εκμεταλλεύσεως (National Farm Concept), όπου ο τομέας «Γεωργία - Κτηνοτροφία» θεωρείται ως μία εκμετάλλευση και δεν λαμβάνονται υπόψη, για τον υπολογισμό των συντελεστών σταθμίσεως, οι συναλλαγές μεταξύ των γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

Για τον υπολογισμό των μηνιαίων συντελεστών σταθμίσεως του δείκτη τιμών, που απολαμβάνουν οι παραγωγοί (ομάδες λαχανικών, φρούτων, κρεάτων), χρησιμοποιήθηκαν οι μέσες μηνιαίες πωληθείσες ποσότητες για την τριετία 1989, 1990, 1991.

β. Εισροές

Για τον υπολογισμό των συντελεστών σταθμίσεως των δεικτών τιμών εισροών, έγινε εκτίμηση των αντίστοιχων δαπανών του έτους βάσεως 1990, για κάθε κατηγορία δεικτών χωριστά.

Περίοδος βάσεως

Για τη σύγκριση των τιμών, χρησιμοποιήθηκε ετήσια βάση και, συγκεκριμένα, οι μέσες ετήσιες τιμές (αριθμητικές ή σταθμικές) του έτους 1990. Η χρησιμοποίηση ημερολογιακού και όχι γεωργικού έτους, ως έτους βάσεως, για την κατάρτιση των γεωργικών δεικτών τιμών εξυπηρετεί την καλύτερη συγκρισιμότητά τους, με τους άλλους δείκτες τιμών.

Σημειώνεται ότι η πρακτική αυτή ακολουθείται και από τους Διεθνείς Οργανισμούς.

Due to objective deficiencies, the indices of the remaining agricultural works (land amelioration works etc.) are not compiled. The corresponding weighting coefficients are included in the group «Farm buildings».

The cost indices for the factors of agricultural - livestock production are subdivided into the following groups:

1. Labour (agricultural wages)
2. Land (land rents)
3. Capital revenue

Weighting coefficients

a. Outputs

For calculating the annual weighting coefficients of the prices received by farmers, the value of sales prevailing in 1989 - 1990 was used.

It was considered indispensable to use the average production value of two years, in order to delete, or even restrict, the extreme cases caused by production fluctuations, which are due to the favourable or unfavourable weather conditions affecting the produce of one year only.

The calculation of prices was based on the average production of the years 1989 - 1990 and the corresponding prices of the products, with 1990 as the base year, after deducting the quantities intended for sowing and self-consumption, as well as the quantities referring to transactions between farmers. That is, the National Farm Concept was followed, in which the «agricultural-livestock» sector is taken as one holding and transactions between agricultural holdings are not taken into consideration for the calculation of weighting coefficients.

For calculating the monthly weighting coefficients of the index of prices received by farmers (groups of vegetables, fruits, meat), the average monthly quantities sold were used, for the years 1989, 1990, 1991.

b. Inputs

For calculating the weighting coefficients of the input price indices, an estimation of the corresponding expenditures of the base year 1990 was made separately for each category of indices.

Base period

For the comparison of prices an annual base was employed, more specifically the average annual quotations (numerical or weighted) of 1990. A calendar and not a crop year should be preferred for the base year, as this would ensure a better comparability to other price indices.

It is noted that this practice is also followed by the International Organizations.

Τιμές - πηγές τιμοληψίας

Κατά την παρούσα αναθεώρηση έλαβε χώρα εκτεταμένη ανανέωση των πηγών τιμοληψίας, τόσο στον τομέα των εισροών όσο και των εκροών, με στόχο τη βελτίωση της συγκρισιμότητας των τιμών και την εξασφάλιση ικανοποιητικής αντιπροσωπευτικότητας των υπολογιζόμενων δεικτών τιμών.

Οι συλλεγόμενες τιμές που απολαμβάνουν οι παραγωγοί (εκροές) αναφέρονται:

α) Σε τιμές που διαμορφώνονται στις συναλλαγές, οι οποίες πραγματοποιούνται μεταξύ παραγωγών και εμπορικών ή βιομηχανικών επιχειρήσεων, για ποσότητες προϊόντων συνήθεις για τις συναλλαγές αυτές και που η παράδοσή τους γίνεται, κυρίως, από χώρους της αγροτικής εκμεταλλεύσεως (τιμές που πληρώνουν οι επιχειρήσεις στους παραγωγούς). Σε ορισμένες, όμως, περιπτώσεις, που επικρατεί η συνήθεια να παραδίδονται τα προϊόντα στο κατάστημα (εμπορικό ή βιομηχανικό) του αγοραστή, οι απολαμβανόμενες τιμές περιλαμβάνουν και τη δαπάνη μεταφοράς, η οποία όμως πρέπει να αφαιρεθεί, κατά προσέγγιση, κατά τον υπολογισμό του δείκτη. Τέλος, αν τα αγροτικά προϊόντα πωλούνται στα καταναλωτικά κέντρα με προμήθεια για λογαριασμό των παραγωγών, συγκεντρώνονται οι τιμές εκκαθαρίσεως, μετά την αφαίρεση της προμήθειας και των διαφόρων εξόδων διαθέσεως των προϊόντων. Σε όλες τις ανωτέρω περιπτώσεις, οι τιμές λαμβάνονται απαλλαγμένες από τον ΦΠΑ και τις διάφορες κρατήσεις υπέρ τρίτων.

β) Σε τιμές παρεμβάσεως για τα προϊόντα που συγκεντρώνονται από την ΚΥΔΕΠ ή άλλους Οργανισμούς, και οι οποίες καθορίζονται με αποφάσεις του Υπουργείου Γεωργίας, και

γ) Σε τιμές που διαμορφώνονται μεν κατά τις ανωτέρω περιπτώσεις, αλλά συμπεριλαμβάνουν και τις τυχόν εισοδηματικές ενισχύσεις, οι οποίες χορηγούνται από το Κράτος. Αυτό, όμως, συμβαίνει για ορισμένα μόνο προϊόντα.

Με την ανωτέρω διάκριση των τιμών, καταρτίζονται ειδικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τη μεταβολή των τιμών διαθέσεως των γεωργικών προϊόντων στο ελεύθερο εμπόριο ή τους Κρατικούς Οργανισμούς που ασκούν παρέμβαση, καθώς και των τιμών που διαμορφώνονται για τους παραγωγούς, όταν συμπεριληφθούν οι εισοδηματικές ενισχύσεις που χορηγούνται από το Κράτος.

Ως πηγές τιμοληψίας, για τη συγκέντρωση των τιμών που απολαμβάνουν οι παραγωγοί, χρησιμοποιήθηκαν οι εμπορικές και βιομηχανικές επιχειρήσεις της Χώρας, οι οποίες διενεργούν συναλλαγές με τους παραγωγούς, ως αγοραστές των παραγόμενων προϊόντων τους.

Μετά από έρευνα, προσδιορίστηκαν για κάθε προϊόν οι κυριότερες περιπτώσεις, στις οποίες εδρεύουν οι εμπορικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις που διενεργούν, ως αγοραστές, συναλλαγές με τους παραγωγούς ή οι επιχειρήσεις που διαθέτουν, με προμήθεια, γεωργικά προϊόντα για λογαριασμό των παραγωγών. Από κάθε περιοχή επιλέγησαν οι αντιπροσωπευτικότερες επιχειρήσεις, οι οποίες και χρησιμοποιήθηκαν ως πηγές τιμοληψίας. Επίσης, ως πηγές τιμοληψίας, για τα προϊόντα των οποίων γίνεται συγκέντρωση, χρησιμοποιούνται η Αγροτική Τράπεζα και διάφοροι Οργανισμοί (ΚΥΔΕΠ, Αυτόνομος Σταφιδικός Οργανισμός κλπ.), εφόσον συγκεντρώνουν προϊόντα από τους παραγωγούς.

Prices - price outlets

In the framework of the present revision, an extensive renovation of the price outlets was made, covering both inputs and outputs and aimign to improve the comparability of prices, as well as to ensure a satisfactory representativeness of the computed price indices.

The collected prices received by farmers (outputs) refer to:

a) The prices, as these are formulated at the transactions between production, from the one hand, and trade or industry, from the other, for quantities usually delivered at farm-gate (prices paid by the enterprises to the farmers). If, however, as it is the case with certain areas, the products are delivered at the buyer's stores (trade or industrial), then the collected prices also include transport expenses, but in the compilation of the index the transport expenses are approximately deducted from the collected prices. Finally, for products sold on commission for the producer's account, the net quotations are considered, after deduction of commission and several other trading expenses involved. All prices as above are considered free of value added tax and other deductions in favour of third parties.

b) The support prices (target prices) as these are decided by decision of the Ministry of Agriculture, for the products concentrated by the KYDEP (State Service of Domestic Products Disposal) or other Organizations.

c) The gross prices formulated for the producers, which include also probable subsidies granted by the State for certain products. This is true, however, for certain products only.

The distinction of prices, as this is made above, enables the compilation of the proper indices, which will measure the changes occurring in the market prices, the intervention prices or the gross prices (including subsidies).

Price quotations, for the prices received by farmers, are collected from the Country's commercial and industrial enterprises which conduct, as purchasers, transactions with the producers.

For each product separately price quotations are collected from the commercial or industrial enterprises of principal areas conducting purchases from the producers, or even from enterprises selling agricultural products on commission for the producers account. Furtheron, the most representative enterprises of each area were used as price outlets. Similarly, the Agricultural Bank and several Organizations (KYDEP, Autonomous Currants Organization etc.) were also employed as price outlets, in case they concentrated products for the farmers.

Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, κατά τις οποίες η λήψη τιμών από τις εμπορικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις είναι δύσκολη, χρησιμοποιούνται στοιχεία τιμών που συγκεντρώνονται από Οργανισμούς ή Υπηρεσίες (π.χ. Οργανισμός Βάμβακος, Οργανισμός Καπνού κλπ.).

Οι συλλεγόμενες τιμές των εισροών στη Γεωργία - Κτηνοτροφία αναφέρονται :

α) Σε τιμές για τα αναλώσιμα μέσα της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής που αγοράζονται από τους παραγωγούς, απαλλαγμένες από τον ΦΠΑ και σε ποσότητες, στις οποίες διενεργούνται συνήθως οι συναλλαγές. Οι τιμές συγκεντρώνονται, κυρίως από τα καταστήματα που προσφέρουν για πώληση τους μετρητοίς τα σχετικά αγαθά, τα οποία παραδίδονται στο κατάστημα του πωλητή. Για όσα προϊόντα διατίθενται από την ΑΤΕ, ΚΥΔΕΠ ή άλλους Οργανισμούς, οι τιμές διαθέσεώς τους συγκεντρώνονται από τους οικείους φορείς.

β) Σε τιμές των αγαθών και υπηρεσιών, που χρησιμοποιούνται για το σχηματισμό πάγιου κεφαλαίου στη Γεωργία-Κτηνοτροφία, και που συγκεντρώνονται για μεν τα γεωργικά μηχανήματα και τον εξοπλισμό από τις επιχειρήσεις που τα διαθέτουν με συναλλαγές τους μετρητοίς, για δε τα γεωργικά κτίρια από τον ίδιο τον κατασκευαστή, ο οποίος πληρώνει τα υλικά, την εργασία και τα λοιπά έξοδα (αυτοεπιστασία).

γ) Σε τιμές για αμοιβές των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής, που αναφέρονται σε εκείνες που πράγματι καταβάλλονται.

Ειδικότερα :

1. Τα στοιχεία για το ύψος των γεωργικών ημερομισθίων συγκεντρώνονται από ορισμένες αντιπροσωπευτικές περιοχές, κατά καλλιέργεια και είδος εργασίας.

2. Τα ενοίκια χρήσεως αγροκτημάτων συγκεντρώνονται κατά τον ίδιο τρόπο (όπως τα γεωργικά ημερομίσθια) και αναφέρονται στις διάφορες κατηγορίες αυτών.

3. Τέλος, για την αμοιβή κεφαλαίου συγκεντρώνονται στοιχεία :

α) Για τα ενοίκια χρήσεως γεωργικών μηχανημάτων, κατά περιοχές και είδος μηχανήματος, από τις επιχειρήσεις που διαθέτουν αυτά προς ενοικίαση, και

β) Για τα επιτόκια των βραχυπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων γεωργοκτηνοτροφικών δανείων, από την Αγροτική Τράπεζα.

Υπολογισμός των δεικτών

Ο δείκτης τιμών εισροών και εκροών στη Γεωργία και Κτηνοτροφία καταρτίζεται μηνιαίως και ετησίως (κλεισμένο έτος). Ο μηνιαίος δείκτης τιμών καταρτίζεται βάσει των υπολογισμένων ατομικών δεικτών τιμών των ειδών και του αντίστοιχου μηνιαίου συντελεστή στάθμισης (ενιαίου και μεταβαλλομένου).

Μεταβαλλόμενοι (κινητοί) συντελεστές στάθμισης κατά μήνα χρησιμοποιούνται για ορισμένες ομάδες προϊόντων (εκροών), όπως «νωπά λαχανικά», «νωπά φρούτα», «εσπεριδοειδή» και «κρέατα».

Προκειμένου να υπολογισθεί ο γενικός δείκτης εκροών, οι μηνιαίοι συντελεστές στάθμισης των ομάδων εννοείται ότι παραμένουν σταθεροί.

In the few cases in which the collection of price quotations is difficult, use is made of data on prices collected from Organizations or Services (e.g. Cotton Board, National Tobacco Board etc.).

The collected prices of inputs in Agriculture-Livestock refer to the:

a) Prices for intermediate consumables in agricultural-livestock production purchased by farmers, free of value added tax. Such prices are gate prices and they are taken from establishments offering the related goods and services for sale in cash. The quantities are the ones usually transacted. For products granted by the Agricultural Bank of Greece or other Organizations, the prices in which such products are offered are also taken.

b) Prices on goods and services used to form assets in Agriculture-Livestock. Such prices are collected as follows: for agricultural machinery and equipment from the providers selling in cash and for agricultural constructions from the constructing enterprises calculating the amounts paid by the latter to materials and wages.

c) Prices for the factors of agricultural production referring to those actually paid.

More specifically :

1. Data on wages are collected by crop and type of work, from certain representative areas.

2. Data on farm rents are collected in the same way with the data on wages and refer to the several categories of farms.

3. Finally, the following data on capital revenue are collected :

a) Data on machinery hiring by area and kind of machinery, from the related hiring establishments.

b) Data on the interest rates of the short-term and long-term loans, from the Agricultural Bank.

Computation of the indices

The price index of inputs and outputs in Agriculture - Livestock is compiled on both monthly and annual basis (accounting year). The compilation of the monthly price index is based on the computed individual price indices of products and on the corresponding monthly weighting coefficient (uniform and varying).

The varying (moving) weighting coefficient per month are used for specific groups of products (outputs) as «fresh vegetables», «citrus fruits» and «meat».

In order to calculate the general index of outputs, the monthly weighting coefficients are considered as remaining stable.

Η κατάρτιση των μηνιαίων ατομικών δεικτών τιμών ειδών (και των ποικιλιών τους) γίνεται έπειτα από σύγκριση των τιμών τρέχοντος μηνός με τη μέση ετήσια τιμή (αριθμητική ή σταθμική) του έτους βάσεως (1990). Κατ' εξαίρεση στην περίπτωση των νωπών λαχανικών, φρούτων και εσπεριδοειδών, τα οποία εμφανίζουν μεγάλες εποχικές διακυμάνσεις τιμών, ο υπολογισμός των ατομικών δεικτών γίνεται με σύγκριση της τιμής του τρέχοντος μηνός με τη τιμή του αντίστοιχου μήνα του έτους βάσεως.

Ο γενικός δείκτης κάθε κατηγορίας τιμών υπολογίζεται ετησίως ως μέσος σταθμικός των ετήσιων ατομικών δεικτών των προϊόντων ή υπηρεσιών, με βάση την παραλλαγή του τύπου του Laspeyres

$I = \sum_{i=1}^n R_{ie} W_i$, όπου το R_{ie} εκφράζει τον μέσο ετήσιο ατομικό δείκτη των προϊόντων ή υπηρεσιών και το W_i το συντελεστή σταθμίσεως κάθε προϊόντος ή υπηρεσίας.

Οι μέσοι ετήσιοι ατομικοί δείκτες των τιμών που απολαμβάνουν οι παραγωγοί, για τα προϊόντα που οι τιμές τους παρουσιάζουν εποχικές διακυμάνσεις (όπως φρούτα, λαχανικά, κρέατα) υπολογίζονται ως μέσοι σταθμικοί των μηνιαίων δεικτών,

$R_{ie} = \sum_{\mu=1}^{12} R_{i\mu} \Pi_{\mu}$, όπου $R_{i\mu}$ ο ατομικός δείκτης των

αγαθών ($i = 1, 2, \dots, n$) του κάθε μηνός ($\mu = 1, 2, \dots, 12$) και Π_{μ} ο συντελεστής σταθμίσεως του μηνός. Για τα προϊόντα που οι τιμές τους δεν παρουσιάζουν σοβαρές διακυμάνσεις, υπολογίζονται ως απλοί μέσοι αριθμητικοί

των μηνιαίων δεικτών, $R_i = \frac{1}{M} \cdot \sum R_{i\mu}$, όπου

M ο αριθμός των μηνών κατά τους οποίους έγιναν συναλλαγές και υπολογίστηκε δείκτης.

Οι μέσοι ετήσιοι ατομικοί δείκτες των τιμών εισροών στη Γεωργία-Κτηνοτροφία (αναλώσιμα μέσα - σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου), υπολογίζονται ως απλοί αριθμητικοί μέσοι των μηνιαίων δεικτών.

The compilation of monthly individual indices of products (and their variations) is made after the comparison of the prices of the current year with the average annual price (numeric or weighted) of the base year (1990). Exceptionally, in the case of fresh vegetables, fruits and citrus fruits, the prices of which present substantial seasonal fluctuations, individual indices are calculated by comparing the price of the current year with the price of the corresponding month of the base year.

The general index of each category is calculated annually, as the average weighted means of the annual individual indices of products or services on the basis of the version of the Laspeyres formula :

$I = \sum_{i=1}^n R_{ie} W_i$, where: R_{ie} = the average annual individual index per product or service, W_i = weighting coefficient of each product or service.

The average annual individual indices of prices received by farmers for products whose prices disclose seasonal fluctuations, like fruits, vegetables, meat, are calculated as weighted means of the monthly indices,

$R_{ie} = \sum_{\mu=1}^{12} R_{i\mu} \Pi_{\mu}$, where $R_{i\mu}$ = the individual

index of the products ($i = 1, 2, \dots, n$) of each month ($\mu = 1, 2, \dots, 12$) and where Π_{μ} = the weighting coefficient of each month ; while for products whose prices do not disclose sharp seasonal fluctuations the indices are calculated as average simple arithmetic of the monthly indices,

$R_i = \frac{1}{M} \cdot \sum R_{i\mu}$, where M the number of months during which transactions have conducted and an index was calculated.

The average annual individual indices of the prices of inputs in Agriculture - Livestock (consumable means-asset formation) are computed as average simple arithmetic of the monthly indices.



II. ΠΙΝΑΚΕΣ — II. TABLES

A' ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΣΤΑΘΜΙΣΕΩΣ — A. WEIGHTING COEFFICIENTS

Πίνακας 1. Ετήσιοι συντελεστές σταθμίσεως των εκροών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής

Table 1. Annual weighting coefficients of the agricultural-livestock production outputs

(Δείκτες τιμών που απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Indices of prices received by farmers)

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Εκροές

Outputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	Groups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	General index
A' Φυτική παραγωγή	7.102	A. Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	975	1. Cereals and rice
Σιτάρι μαλακό	170	Wheat, soft
Σιτάρι σκληρό	392	Wheat, hard
Κριθάρι κτηνοτροφικό	35	Feeding barley
Κριθάρι ζυθοποιίας	8	Barley for brewery
Βρώμη	8	Oats
Αραβόσιτος	326	Maize
Ρύζι	36	Rice
2. Βολβοί και ριζώματα	366	2. Root crops
Ζαχαρότευτλα	133	Sugar beets
Πατάτες	233	Potatoes
3. Νωπά λαχανικά	1.319	3. Fresh vegetables
Λάχανο	43	Cabbage
Κουνουπίδι	52	Cauliflower
Μαρούλια	50	Lettuce
Σπανάκι	30	Spinach
Ραδίκια	34	Chicory
Ντομάτες	571	Tomatoes
Φασολάκια	66	Beans, green
Κολοκυθάκια	60	Squash
Αγγούρια	77	Cucumbers
Μελιτζάνες	39	Eggplants
Κρεμμύδια ξερά	48	Onions, dry
Σκόρδα ξερά	37	Garlic, dry
Καρότα	18	Carrots
Μπάμιες	32	Okra
Αρακάς	13	Peas
Πράσα	28	Leek
Παντζάκια	13	Beets, red
Αγκινάρες	28	Artichokes
Πιπεριές	80	Pepperplant
4. Νωπά φρούτα και εσπεριδοειδή	971	4. Fresh fruits and citrus
<i>α) Νωπά φρούτα</i>	<i>743</i>	<i>α) Fresh fruits</i>
Καρπούζια	104	Watermelons
Μήλα	86	Apples
Αχλάδια	73	Pears
Ροδάκινα	148	Peaches
Πεπόνια	52	Melons
Βερίκοκα	28	Apricots
Κεράσια	49	Cherries
Φράουλες	11	Strawberries
Σύκα νωπά	37	Figs, green
Σταφύλια επιτραπέζια	136	Dessert grapes
Ακτινίδια	19	Kiwí
<i>β) Εσπεριδοειδή</i>	<i>228</i>	<i>β) Citrus</i>
Πορτοκάλια	149	Oranges
Λεμόνια	50	Lemons
Μανταρίνια	29	Mandarins

Πίνακας — Table 1. Συνέχεια — Continued

Εκροές

Outputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	Groups, Items
5. Ξηροί καρποί και φρούτα	386	5. Dried fruits and nuts
Σταφίδα κορινθιακή	75	Corinthian currants
Σταφίδα σουλτανίνα	102	Sultanas raisins
Σύκα Ξερά	29	Figs, dried
Αμύγδαλα	72	Almonds
Καρύδια	48	Walnuts
Φουντούκια	11	Hazelnuts
Φιστίκια	27	Pistachio
Κάστανα	17	Chestnuts
Χαρούπια	5	Carobs
6. Οίνος	280	6. Wine
Γλεύκος και οινοστάφυλα	226	Wine must and grapes for wine
Κρασί	54	Wine
7. Σπόροι	26	7. Seeds
<i>α) Δημητριακά και ρύζι</i>	<i>19</i>	<i>a) Cereals</i>
Σιτάρι μαλακό	7	Wheat, soft
Σιτάρι σκληρό	3	Wheat, hard
Κριθάρι	2	Barley
Βρώμη	1	Oats
Αραβόσιτος	4	Maize
Ρύζι	2	Rice
<i>β) Πατάτες</i>	<i>5</i>	<i>b) Potatoes</i>
Πατάτες	5	Potatoes
<i>γ) Κτηνοτροφικά φυτά</i>	<i>2</i>	<i>c) Fodder plants</i>
Μηδική (διάφορα τριφύλλια)	1	Alfalfa (several types)
Βίκος, καρπός	1	Vetch
8. Όσπρια	63	8. Pulse
Φασόλια	51	Beans
Φακή	6	Lentil
Ρεβύθια	6	Chick-peas
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές	1.149	9. Olives and olive products
Ελαιόλαδο	975	Olive oil
Ελιές βρώσιμες	174	Olives, edible
10. Βιομηχανικά φυτά	1.313	10. Industrial plants
Καπνός	494	Tobacco
Βαμβάκι σύσπορο	786	Seed cotton
Φιστίκια με κέλυφος	9	Groundnuts (in shell)
Ηλιάνθος	24	Sunflower
11. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	128	11. Fodder plants and hay
Βίκος, καρπός	9	Vetch seed
Σανά, γενικώς	112	Hay (in general)
Άχυρο	7	Straw
12. Άνθη	126	12. Cut flowers
Γαρούφαλα	67	Carnations
Τριαντάφυλλα	39	Roses
Γλαδιόλες	20	Gladioli

Πίνακας — Table 1. Συνέχεια — Continued

Εκροές

Outputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	Groups, Items
Β' Ζωική παραγωγή	2.898	B. Livestock production
13. Κρέατα μεγάλων ζώων	1.254	13. Meat from big animals
Μοσχαρίσιο	256	Calf
Αρνίσιο	348	Lamb
Κατσικίσιο	200	Goat kid
Βοδινό	35	Ox
Πρόβειο	53	Sheep
Αίγιο	34	Goat
Χοιρινό	328	Pig
14. Πουλερικά	299	14. Poultry meat
Κοτόπουλα, κότες	299	Chickens, hens
15. Γάλα	987	15. Milk from:
Αγέλαδος	223	Cow
Προβάτου	504	Sheep
Αίγας	260	Goat
16. Αυγά	233	16. Eggs
Αυγά	233	Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα ...	125	17. Other primary livestock products
Δέρματα μικρών ζώων	51	Hides and skins from small animals
Δέρματα μεγάλων ζώων	13	Hides and skins from big animals
Μαλλιά προβάτων	9	Sheep's wool
Μέλι	52	Honey



Πίνακας 1α. Μηνιαίοι συντελεστές σταθμίσεως των ομάδων λαχανικών - φρούτων (%_{com})
 Table 1a. Monthly weighting coefficients of the groups of fresh vegetables and fruits (%_{com})

Εξοχές Είδη	Outputs													
	Ιανουάριος January	Φεβρ. February	Μάρτιος March	Απριλίου April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιουλίου July	Αύγουστ. August	Σεπτέμ. September	Οκτώβρ. October	Νοέμ. November	Δεκέμ. December	Σύνολο έτους Year's total	Items
Νοπά λαχανικά	718	767	1.042	1.136	1.675	1.515	1.291	944	1.078	1.242	1.041	741	13.190	Fresh vegetables
Λάχανο.....	81	71	52	—	—	—	—	—	21	57	75	73	430	Cabbage
Κουνουπίδι.....	80	74	75	—	—	—	—	—	21	89	112	69	520	Cauliflower
Μαρούλια.....	63	59	70	70	47	22	—	—	—	57	50	62	500	Lettuce
Σπανάκι.....	38	33	46	36	14	—	—	—	—	39	58	36	300	Spinach
Ραβένια.....	31	23	32	27	29	22	13	17	31	40	43	32	340	Chicory
Ντομάτες.....	235	282	424	539	783	732	616	415	469	502	422	291	5.710	Tomatoes
Φασολάκια.....	—	—	—	—	133	138	102	78	92	77	40	—	660	Beans, green
Κολοκυθάκια.....	19	31	42	69	104	76	61	42	43	58	36	19	600	Squash
Αγγούρια.....	30	24	53	99	116	103	74	67	66	59	39	40	770	Cucumbers
Μελιτζάνες.....	—	—	18	33	65	67	71	44	41	31	20	—	390	Eggplants
Κρεμμύδια ξερά.....	37	47	43	46	49	39	36	34	37	41	40	31	480	Onions, dry
Σκόρδα ξερά.....	12	22	28	43	98	50	23	16	23	22	17	16	370	Garlic, dry
Καρότα.....	19	22	18	12	11	10	8	9	16	19	19	17	180	Carrots
Μπιτόμιες.....	—	—	—	—	—	34	111	84	72	19	—	—	320	Okra
Αρακάς.....	—	—	—	13	59	58	—	—	—	—	—	—	130	Peas
Πράσα.....	45	36	41	27	—	—	—	—	9	27	51	44	280	Leek
Παντζάρια.....	13	9	13	10	16	15	—	—	8	16	19	11	130	Beets, red
Αγρινάρες.....	15	34	87	112	32	—	—	—	—	—	—	—	280	Artichokes
Πιπεριές.....	—	—	—	—	119	149	176	138	129	89	—	—	800	Peppers
Νοπά φρούτα	337	301	288	330	535	1.202	1.453	1.549	1.433	1.010	713	559	9.710	Fresh fruits
Καποπιζία.....	—	—	—	—	—	189	489	262	100	—	—	—	1.040	Watermelons
Μήλα.....	—	—	—	—	—	—	—	—	165	260	230	205	860	Apples
Αχλάδια.....	—	—	—	—	—	—	132	180	225	193	—	—	730	Pears
Ροδάκια.....	—	—	—	—	—	322	491	426	241	—	—	—	1.480	Peaches
Πεπόνια.....	—	—	—	—	—	143	183	97	71	26	—	—	520	Melons
Βερίκοκα.....	—	—	—	—	52	160	68	—	—	—	—	—	280	Apricots
Κεράσια.....	—	—	—	—	206	236	48	—	—	—	—	—	490	Cherries
Φράουλες.....	—	—	—	—	49	16	—	—	—	—	—	—	110	Strawberries
Σύκα νοπά.....	—	—	—	—	—	—	—	245	125	—	—	—	370	Figs, green
Σταφύλια επιτραπέζια.....	—	—	—	—	—	—	—	308	465	421	166	—	1.360	Dessert grapes
Πορτοκάλια.....	212	220	248	242	183	97	—	—	—	—	—	—	1.490	Oranges
Λεμόνια.....	40	35	40	42	45	39	42	31	41	48	50	46	500	Lemons
Μανταρίνια.....	85	46	—	—	—	—	—	—	—	—	71	88	290	Mandarins
Ακτινίδια.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	69	59	190	Kiwi
Ποτάτες	190	192	211	185	223	199	176	178	195	201	196	184	2.330	Potatoes
Ποτάτες.....	190	192	211	185	223	199	176	178	195	201	196	184	2.330	Potatoes

Πίνακας 1β. Μηνιαίοι συντελεστές σταθμίσεως των ομάδων κρεάτων (%₁₀₀₀)

Table 1b. Monthly weighting coefficients of the groups of meat (%₁₀₀₀)

Ειδη	Εκφορές												Σύνολο έτους Year's total	Items
	Ιανουάριος January	Φεβρ. February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Σεπτέμ. September	Οκτώβρ. October	Νοέμ. November	Δεκέμ. December		
Κρέατα μεγάλων ζώων	1.085	1.029	977	1.774	1.045	849	869	812	926	954	811	1.409	12.540	Meat from big animals
Αρνίσιο	276	294	307	705	286	193	183	201	194	220	203	418	3.480	Lamb
Κατσικίσιο	148	194	174	540	169	119	100	103	98	50	39	266	2.000	Goat kid
Προβάειο	50	41	36	26	29	25	29	31	67	91	66	39	530	Sheep
Αίγριο	29	33	30	74	29	23	20	21	17	9	10	45	340	Goat
Βοδινό	36	28	27	24	29	28	30	30	29	30	27	32	350	Ox
Χοιρινό	293	237	223	218	276	258	301	248	291	304	258	373	3.280	Pig
Μοσχάρσιο	253	202	180	187	227	263	206	178	230	250	208	236	2.560	Calf
Πουλερικά	308	237	233	209	243	242	263	258	247	252	234	204	2.990	Poultry meat



Πίνακας 2. Ετήσιοι συντελεστές σταθμίσεως των εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία

Table 2. Annual weighting coefficients of inputs in agriculture and livestock

Περίοδος βάσεως—1990=100,0—Base period

Εισροές		Inputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	Croups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	General index
Αναλώσιμα μέσα	7.706	Indermediate consumption
Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	2.294	Agricultural investment

Πίνακας 2α. Συντελεστές σταθμίσεως των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής (υλικά, βοηθητικές υπηρεσίες)

Table 2a. Weighting coefficients of intermediate consumption in agricultural–livestock production (consumables, auxiliary services)

Περίοδος βάσεως—1990=100,0—Base period

Εισροές		Inputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	Croups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	General index
1. Σπόροι	517	1. Seeds
Σιτάρι (σκληρό και μαλακό)	168	Wheat (hard and soft)
Κριθάρι	27	Barley
Αραβόσιτος	111	Maize
Βρώμη	8	Oats
Ρύζι	9	Rice
Μηδική	49	Alfalfa
Βαμβακόσπορος	44	Cotton seed
Πατατόσπορος	85	Potatoes for seed
Κοκκάρι	16	Onions for seed
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	241	2. Animals for rearing and reproduction
Μοσχάρια μέχρι 125 κιλών	48	Calves up to 125 kgs
Μοσχάρια από 126-250 κιλών	193	Calves 126-250 kgs
3. Ενέργεια και λιπαντικά	2.634	3. Energy and lubricants
Πετρέλαιο	1.758	Petroleum
Βενζίνη	321	Motor fuels
Λιπαντικά	260	Lubricants
Ηλεκτρισμός	273	Electricity
Υγραέριο	22	Liquid gases
4. Λιπάσματα	881	4. Fertilizers
α) Απλά	308	a) Straight
Αζωτούχα	287	Nitrogenous
Φωσφορούχα	14	Phosphatic
Καλιούχα	7	Potassic
β) Σύνθετα	573	b) Compound
N.P. (Νάτριο-φωσφορούχα)	401	N.P. fertilizers
N.P.K. (Νάτριο-φωσφορο-καλιούχα)	172	N.P.K. fertilizers

Πίνακας 2α. — Table 2a. Συνέχεια—Continued

Εισροές

Inputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % Weighting coefficients	Croups, Items
5. Γεωργικά φάρμακα	838	5. Plant protection products
Μυκητοκτόνα	224	Fungicides
Εντομοκτόνα	212	Insecticides
Ζιζανιοκτόνα	170	Herbicides
Λοιπά	232	Other
6. Ζωοτροφές	2.790	6. Animal feeding stuffs
α) Απλές	1.256	a) Straight
1. Δημητριακά και υποπροϊόντα αλέσεως	502	1. Cereals and milling by-products
Σιτάρι	29	Wheat
Κριθάρι	135	Barley
Βρώμη	31	Oats
Αραβόσιτος	277	Maize
Πίτουρο	30	Bran
2. Βαμβακόπιτα και ζαχαροτευτλόπιτα	123	2. Cotton-seed cakes, sugar-beet cakes
Βαμβακόπιτα	71	Cotton-seed cakes
Ζαχαροτευτλόπιτα	52	Sugar-beet cakes
3. Λοιπά	631	3. Other
Σανός μηδικής	489	Clovers
Άχυρο	142	Straw from wheat plant
β) Σύνθετες	1.534	b) Compound for:
Πουλερικών	522	Poultry
Χοιρινών	414	Pigs
Μοσχαριών	169	Calves
Βοοειδών	184	Cattle
Προβάτων - αιγών	245	Sheeps - goats
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	452	7. Agricultural tools and supplies
α) Γεωργικά εργαλεία	113	a) Agricultural tools
Αξίνα	12	Spade
Φτυάρι	12	Shovel
Τσάπα	23	Hoe
Τσουγκράνα	13	Rake
Πριόνι	12	Saw
Ψαλίδα	8	Shears
Στυλιάρι ξύλινο	10	Picket
Τανάλια	6	Pincers
Πένσα	9	Cutting pincers
Σφυρί	8	Hammer
β) Γεωργικά εφόδια	339	b) Agricultural supplies
Ελαιόπανο	60	Olive collecting cloth
Καπνόπανο	35	Tobacco protection cloth
Σταφιδόπανο	34	Currant protection cloth
Πλαστικό πολυαιθυλένιο	14	Polyethylene resins
Σάκοι, γενικώς	27	Sacks, in general
Σύρμα δεματοποίησης	61	Wires for hay bales
Τριχιά και σπάγγος	83	Rope, Twine
Κυψέλες	15	Beehives
Κηρήθρες	10	Beeswax
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού	842	8. Maintenance and repair of machinery
Ελαστικά	303	Tyres
Μπαταρία	135	Battery
Φίλτρα	42	Filters
Ρουλεμάν	34	Ball-bearings

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως ‰ Weighting coefficients	Croups, Items
Συγκόλληση ελαστικού	59	Vulcanization
Μπουζί	51	Sparking - plug
Πλατίνες	50	Platinum - tipped contact
Λεπίδες θεριστικών μηχανών	67	Blades for harvesters
Μαχαίρια για φρέζες	75	Knives for milling machines
Υγία	26	Ploughs
9. Συντήρηση και επισκευή κτιριακών εγκαταστάσεων	265	9. Maintenance and repair of buildings
Τσιμέντο	34	Cement
Ασβέστης	6	Lime
Οπτόπλινθοι (τούβλα)	32	Bricks
Λαμαρίνα κυματοειδής	10	Sheets, corrugated
Ξυλεία εγχώρια	13	Timber of local production
Σωλήνες αρδεύσεως (μεταλλικοί-πλαστικοί)	40	Pipes for irrigation (metal - plastic)
Αμιαντοτσιμεντοσωλήνες	11	Asbestos - cement pipes
Αμιαντοτσιμεντόπλακες	16	Asbestos - cement tiles
Συρματόπλεγμα	16	Wire fencing
Εργατικά	87	Labour cost
10. Λοιπά έξοδα	540	10. Other expenses
Ασφάλιστρα	55	Insurance expenses
Ελαιθλιπτικά	485	Olive-pressing expenses



Πίνακας 2β. Συντελεστές σταθμίσεως αγαθών και υπηρεσιών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα
Table 2b. Weighting coefficients of goods and services contributing to agricultural-livestock investments

Περίοδος βάσεως—1990=100,0—Base period

Εισροές		Inputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως ‰ Weighting coefficients	Groups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	General index
A' Γεωργικά μηχανήματα και εξοπλισμός	4.931	A. Agricultural machinery and equipment
α) Περιστρεφόμενα μονοαξονικά μηχανήματα	128	a) Rotovators, single-axis
Φρέζες σκαπτικές αυτοκινούμενες	99	Self-moving shaping machines
Φρέζες χορτοκοπτικές	29	Grass cutter machines
β) Μηχανήματα καλλιέργειας	157	b) Machinery and plant for cultivation
Φρέζες συρόμενες	39	Drawing shaping machines
'Αροτρα	94	Tractor ploughs
Δισκοσβάρνες	24	Disk harrows
γ) Μηχανήματα συγκομιδής	483	c) Machinery and plant for harvesting
Θερίζοαλωνιστικές (κομπίνες)	299	Harvesters-threshers (combines)
Πατατοτευτλοεξαγωγείς	108	Potato-beet harvesters
Βαμβακοσυλλεκτικές	36	Pick-up threshers, for cotton
Χορτοσυλλεκτικές	40	Mowers
δ) Μηχανήματα και εγκαταστάσεις	481	d) Farm machinery and installations
1. Για γεωργική παραγωγή	335	1. For crop production
Πατατοσπορείς	19	Sowing machines for potatoes
Σπορείς βαμβακιού - σιταριού - αραβοσίτου	23	Sowing machines for cotton, wheat, maize
Διανομείς λιπασμάτων	34	Fertilizers - distributors
Αντλίες νερού	188	Water pumps
Ψεκαστήρες, γενικώς	71	Sprayers, in general
2. Για ζωική παραγωγή	146	2. For animal production
Εκκολαπτήρες - αναθρεπτήρες	47	Incubators
Ζωοκομικά μηχανήματα	99	Farm machinery for animals
ε) Γεωργικοί ελκυστήρες	1.253	e) Agricultural tractors
Γεωργικοί ελκυστήρες	1.253	Agricultural tractors
στ) Λοιπά οχήματα	2.429	f) Other vehicles
Πλατφόρμες	117	Agricultural trailers
Αγροτικά οχήματα	2.312	Agricultural trucks
B' Γεωργικά κτίρια	5.069	B. Farm buildings
Γεωργικά κτίρια - Εγγειοβελτιωτικά	5.069	Farm buildings

Πίνακας 3. Συντελεστές σταθμίσεως των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής
Table 3. Weighting coefficients of the factors of agricultural - livestock production

Περίοδος βάσεως—1990=100,0—Base period

Εισροές		Inputs
Ομάδες	Συντελεστές σταθμίσεως ‰ Weighting coefficients	Groups
Γενικός δείκτης	10.000	General index
1. Εργασία (αγροτικά ημερομίσθια)	3.189	Labour (agricultural wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	1.322	Land (land rents)
3. Κεφάλαιο	5.489	Capital
α. Ενοίκια γεωργικών μηχανημάτων	2.548	Agricultural machinery rents
β. Τόκοι γεωργικών δανείων	2.941	Interest of agricultural loans

Β' ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΤΙΜΩΝ 1991-1993
B. REVISED PRICE INDICES 1991-1993

Πίνακας 1. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία - κτηνοτροφία, σε επίπεδο ομάδων
Table 1. Indices of output prices in agriculture - livestock (groups)

(Περιλαμβάνονται οι εισοδηματικές ενισχύσεις — Including income allowances)

Εκροές

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Outputs

Ομάδες	Συντελεστές σταθμίσεως ‰ Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups
Γενικός δείκτης	10.000	120,2	125,2	133,6	General index
Α' Φυτική παραγωγή	7.102	124,0	126,0	132,9	A. Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	975	109,0	116,2	120,3	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	366	137,5	131,1	152,8	2. Root crops
3. Νωπά λαχανικά	1.319	120,6	127,8	133,6	3. Fresh vegetables
4. Νωπά φρούτα και εσπερι- δοειδή	971	132,5	114,9	122,1	4. Fresh fruits and citrus
α. Νωπά φρούτα	743	134,0	110,6	121,4	a. Fresh fruits
β. Εσπεριδοειδή	228	127,7	128,8	124,3	b. Citrus
5. Ξηροί καρποί και φρούτα ...	386	121,2	127,2	142,5	5. Dried fruits and nuts
6. Οίνος	280	125,2	140,9	138,0	6. Wine
7. Σπόροι	26	113,0	118,6	115,4	7. Seeds
8. Όσπρια	63	108,2	122,5	128,6	8. Pulse
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές	1.149	140,1	122,2	130,4	9. Olives and olive products
10. Βιομηχανικά φυτά	1.313	115,2	131,7	134,5	10. Industrial plants
11. Κτηνοτροφικά φυτά	128	105,8	120,1	143,9	11. Fodder plants
12. Άνθη	126	146,3	199,2	208,0	12. Cut flowers
Β' Ζωική παραγωγή	2.898	110,9	123,5	135,3	B. Livestock production
13. Κρέατα	1.254	113,0	130,0	133,9	13. Meat
14. Πουλερικά	299	115,1	124,0	131,7	14. Poultry
15. Γάλα	987	104,4	115,3	140,4	15. Milk
16. Αυγά	233	132,9	133,1	138,1	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	125	89,9	103,9	113,0	17. Other primary livestock products



Πίνακας 1α. Δείκτες τιμών εκροών στη γεωργία – κτηνοτροφία, σε αναλυτικό επίπεδο ειδών
Table 1a. Indices of output prices in agriculture – livestock (items)

(Περιλαμβάνονται οι εισοδηματικές ενισχύσεις —Including income allowances)

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Εκροές

Outputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	120,2	125,2	133,6	General index
A' Φυτική παραγωγή	7.102	124,0	126,0	132,9	A. Vegetable production
1. Δημητριακά και ρύζι	975	109,0	116,2	120,3	1. Cereals and rice
Σιτάρι μαλακό	170	110,1	116,4	119,3	Wheat, soft
Σιτάρι σκληρό	392	107,3	112,5	112,2	Wheat, hard
Κριθάρι κτηνοτροφικό	35	108,7	114,9	116,8	Feeding barley
Κριθάρι ζυθοποιίας	8	108,6	118,0	126,2	Barley for brewery
Βρώμη	8	104,3	107,4	118,2	Oats
Αραβόσιτος	326	111,2	120,8	129,8	Maize
Ρύζι	36	105,8	117,4	128,3	Rice
2. Βολβοί και ριζώματα	366	137,5	131,1	152,8	2. Root crops
Ζαχαρότευτλα	133	113,3	142,1	147,1	Sugar beets
Πατάτες	233	151,3	124,8	156,1	Potatoes
3. Νωπά λαχανικά	1.319	120,6	127,8	133,6	3. Fresh vegetables
Λάχανο	43	150,8	202,8	134,3	Cabbage
Κουνουπίδι	52	169,4	182,3	161,1	Cauliflower
Μαρούλια	50	163,3	138,7	170,6	Lettuce
Σπανάκι	30	164,0	172,7	161,4	Spinach
Ραδίκια	34	109,6	145,6	130,9	Chicory
Ντομάτες	571	115,5	116,9	126,8	Tomatoes
Φασολάκια	66	87,3	101,2	128,2	Beans, green
Κολοκυθάκια	60	109,6	115,4	114,1	Squash
Αγγούρια	77	111,4	142,2	153,1	Cucumbers
Μελιτζάνες	39	107,0	125,5	113,9	Eggplants
Κρεμμύδια ξερά	48	118,2	109,7	118,1	Onions, dry
Σκόρδα ξερά	37	132,2	127,1	167,3	Garlic, dry
Καρότα	18	132,7	105,4	106,8	Carrots
Μπάμιες	32	101,1	121,3	110,7	Okra
Αρακάς	13	110,9	112,6	159,1	Peas
Πράσα	28	173,3	159,8	189,6	Leek
Πατζάρια	13	125,0	145,4	139,6	Beets, red
Αγκινάρες	28	168,2	205,4	196,8	Artichokes
Πιπεριές	80	88,7	97,4	103,4	Peppers
4. Νωπά φρούτα και εσπεριδοειδή	971	132,5	114,9	122,1	4. Fresh fruits and citrus
α) Νωπά φρούτα	743	134,0	110,6	121,4	α) Fresh fruits
Καρπούζια	104	114,1	96,4	126,7	Watermelons
Μήλα	86	206,8	122,4	144,0	Apples
Αχλάδια	73	137,3	110,8	123,9	Pears
Ροδάκινα	148	147,2	123,8	118,3	Peaches
Πεπόνια	52	103,3	96,5	116,6	Melons
Βερίκοκα	28	148,1	127,5	131,6	Apricots
Κεράσια	49	165,8	117,7	118,5	Cherries
Φράουλες	11	137,9	130,6	111,0	Strawberries
Σύκα νωπά	37	117,7	134,6	183,4	Figs, green
Σταφύλια επιτραπέζια	136	93,9	93,1	93,2	Dessert grapes
Ακτινίδια	19	95,8	95,2	97,9	Kiwi
β) Εσπεριδοειδή	228	127,7	128,8	124,3	b) Citrus
Πορτοκάλια	149	128,2	127,1	109,3	Oranges
Λεμόνια	50	131,9	137,3	121,9	Lemons
Μανταρίνια	29	117,9	123,0	132,1	Mandarins

Πίνακας 1α.—Table 1a. Συνέχεια—Continued

Εκφορές

Outputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
5. Ξηροί καρποί και φρούτα ..	386	121,2	127,2	142,5	5. Dried fruits and nuts
Σταφίδα κορινθιακή	75	132,6	144,0	152,9	Corinthian currants
Σταφίδα σουλτανίνα	102	122,8	131,4	139,4	Sultanas raisins
Σύκα ξερά	29	121,8	110,3	124,1	Figs, dried
Αμύγδαλα	72	108,8	125,1	159,0	Almonds
Καρύδια	48	130,3	113,4	123,9	Walnuts
Φουντούκια	11	116,9	110,4	164,9	Hazelnuts
Φιστίκια Αιγίνης	27	114,8	124,9	130,6	Pistachio
Κάστανα	17	104,4	116,8	132,4	Chestnuts
Χαρούπια	5	109,4	137,4	144,6	Carobs
6. Οίνος	280	125,2	140,9	138,0	6. Wine
Γλεύκος και οινοστάφυλα ..	226	122,8	135,5	134,6	Wine must and grapes for wine
Οίνος	54	135,1	163,6	152,1	Wine
7. Σπόροι	26	113,0	118,6	115,4	7. Seeds
<i>α) Δημητριακά και ρύζι ...</i>	<i>19</i>	<i>110,2</i>	<i>115,3</i>	<i>109,9</i>	<i>a) Cereals</i>
Σιτάρι μαλακό	7	109,6	112,8	103,8	Wheat, soft
Σιτάρι σκληρό	3	103,0	106,9	101,5	Wheat, hard
Κριθάρι	2	110,0	113,3	106,0	Barley
Βρώμη	1	110,0	113,3	106,0	Oats
Αραβόσιτος	4	115,0	123,6	121,0	Maize
Ρύζι	2	113,7	122,8	127,5	Rice
<i>β) Πατάτες</i>	<i>5</i>	<i>119,0</i>	<i>122,8</i>	<i>124,6</i>	<i>b) Potatoes</i>
Πατάτες	5	119,0	122,8	124,6	Potatoes
<i>γ) Κτηνοτροφικά φυτό</i>	<i>2</i>	<i>124,7</i>	<i>140,0</i>	<i>145,0</i>	<i>g) Fodder plants</i>
Μηδική (διάφορα τριφύλλια)	1	121,0	134,3	134,3	Alfalfa (several types)
Βίκος, καρπός	1	128,5	145,8	155,8	Vetch
8. Όσπρια	63	108,2	122,5	128,6	8. Pulse
Φασόλια	51	109,1	124,2	129,8	Beans
Φακή	6	104,4	119,6	143,8	Lentil
Ρεβύθια	6	104,8	111,4	103,2	Chick-peas
9. Ελαιοκομικά προϊόντα και ελιές	1.149	140,1	122,2	130,4	9. Olives and olive products
Ελαιόλαδο	975	137,2	114,9	127,6	Olive oil
Ελιές βρώσιμες	174	156,4	163,3	146,0	Olives, edible
10. Βιομηχανικά φυτό	1.313	115,5	131,7	134,5	10. Industrial plants
Καπνός	494	101,3	104,3	108,6	Tobacco
Βαμβάκι σύσπορο	786	125,2	150,1	151,9	Seed cotton
Φιστίκια με κέλυφος	9	102,1	113,0	110,0	Groundnuts (in shell)
Ηλιανθος	24	95,4	99,2	104,0	Sunflower
11. Κτηνοτροφικά φυτό και άχυρο	128	105,8	120,1	143,9	11. Fodder plants and hay
Βίκος, καρπός	9	135,4	154,8	122,0	Vetch seed
Σανά, γενικώς	112	102,7	115,7	145,6	Hay (in general)
Άχυρο	7	117,3	144,7	144,7	Straw

Πίνακας 1α.—Table 1a. Συνέχεια—Continued

Εκροές

Outputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
12. Άνθη	126	146,3	199,2	208,0	12. Cut flowers
Γαρύφαλλα	67	166,6	240,6	236,7	Carnations
Τριαντάφυλλα	39	122,5	142,2	160,4	Roses
Γλαδιόλες	20	125,0	171,9	204,9	Gladioli
Β' Ζωϊκή παραγωγή	2.898	110,9	123,5	135,3	B' Livestock production
13. Κρέατα μεγάλων ζώων	1.254	113,0	130,0	133,9	13. Meat from large animals
Μοσχαρίσιο	256	106,1	129,1	144,8	Calf
Αρνίσιο	348	119,3	131,6	133,6	Lamb
Κατσικίσιο	200	116,0	128,5	135,4	Goat kid
Βοδινό	35	109,8	130,4	147,6	Ox
Πρόβειο	53	107,0	120,1	133,2	Sheep
Αίγιο	34	109,1	120,6	132,0	Goat
Χοιρινό	328	111,4	132,3	134,0	Pig
14. Πουλερικά	299	115,1	124,0	131,7	14. Poultry meat
Κοτόπουλα	299	115,1	124,0	131,7	Chickens, hens
15. Γάλα	987	104,4	115,3	140,4	15. Milk from:
Αγελάδος	223	108,1	128,8	140,8	Cow
Προβάτου	504	106,7	113,1	138,6	Sheep
Αίγας	260	96,8	108,1	143,5	Goat
16. Αυγά	233	132,9	133,1	138,1	16. Eggs
Αυγά	233	132,9	133,1	138,1	Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	125	89,9	103,9	113,0	17. Other primary livestock products
Δέρματα μικρών ζώων	51	73,9	76,1	79,1	Hides and skins from small animals
Δέρματα μεγάλων ζώων	13	72,1	79,1	94,4	Hides and skins from big animals
Μαλλιά προβάτων	9	93,3	98,2	106,4	Sheep's wool
Μέλι	52	109,5	138,3	152,1	Honey



Πίνακας 2. Ενιαίος δείκτης τιμών εισροών στη γεωργία - κτηνοτροφία
Table 2. Aggregated input price index in agricultural and livestock

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Εκροές					Outputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως ‰ Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	122,9	139,7	157,6	General index
Αναλώσιμα μέσα	7.706	124,6	142,5	160,0	Intermediate consumption
Πάγιο κεφάλαιο	2.294	117,3	130,4	149,6	Fixed capital

Πίνακας 2α. Δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής, σε επίπεδο ομάδων
Table 2a. Price indices of intermediate consumption in agricultural - livestock production (groups)

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Εκροές					Outputs
Ομάδες	Συντελεστές σταθμίσεως ‰ Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups
Γενικός δείκτης	10.000	124,6	142,5	160,0	General index
1. Σπόροι	517	121,4	137,3	142,1	Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και ανα- παραγωγή	241	111,2	120,6	131,8	Animals for rearing and production
3. Ενέργεια - λιπαντικά	2.634	139,3	171,4	208,4	Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	881	131,0	171,1	171,1	Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	838	111,8	114,4	118,4	Plant protection products
6. Ζωοτροφές	2.790	120,4	126,8	143,1	Animal feeding stuffs
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	452	113,7	125,7	134,0	Agricultural tools and supplies
8. Συντήρηση και επισκευή μη- χανικού εξοπλισμού	842	116,5	131,0	146,1	Maintenance and repair of machin- ery
9. Συντήρηση και επισκευή κτι- ριακών εγκαταστάσεων	265	117,3	130,2	143,9	Maintenance and repair of buildings
10. Λοιπά έξοδα	540	118,8	132,2	138,0	Other expenses



Πίνακας 2β. Δείκτες τιμών των αναλώσιμων μέσων της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής, σε αναλυτικό επίπεδο ειδών

Table 2b. Price indices of intermediate consumption in agricultural - livestock production (items)

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Εισροές

Inputs

Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
Γενικός δείκτης	10.000	124,6	142,5	160,0	General index
1. Σπόροι	517	121,4	137,3	142,1	1. Seeds
Σιτάρι (σκληρό και μαλακό)	168	122,7	138,6	140,8	Wheat (hard and soft)
Κριθάρι	27	129,0	146,8	151,4	Barley
Αραβόσιτος	111	120,5	130,6	139,1	Maize
Βρώμη	8	127,8	148,3	153,9	Oats
Ρύζι	9	115,4	133,9	144,6	Rice
Μηδική	49	115,2	138,5	149,2	Alfalfa
Βαμβακόσπορος	44	119,4	145,9	148,4	Cotton seed
Πατατόσπορος	85	113,1	130,4	130,4	Potatoes for seed
Κοκκάρι	16	169,0	158,3	176,4	Onions for seed
2. Ζώα για πάχυνση και αναπα- ραγωγή	241	111,2	120,6	131,8	2. Animals for rearing and reproduction
Μοσχάρια μέχρι 125 κιλών	48	108,2	113,4	124,8	Calves up to 125 kgs
Μοσχάρια από 126 - 250 κιλών	193	111,9	122,5	133,5	Calves 126 - 250 kgs
3. Ενέργεια και λιπαντικά	2.634	139,3	171,4	208,4	3. Energy and lubricants
Πετρέλαιο	1.758	150,0	191,5	239,4	Petroleum
Βενζίνη	321	125,0	149,8	184,5	Motor fuels
Λιπαντικά	260	111,9	119,6	126,3	Lubricants
Ηλεκτρισμός	273	115,4	119,3	119,3	Electricity
Υγραέριο	22	117,3	139,9	149,9	Liquid gases
4. Λιπάσματα	881	131,0	171,1	171,1	4. Fertilizers
α) Απλά	308	130,6	157,8	157,8	a) Straight
Αζωτούχα	287	131,4	157,4	157,2	Nitrogenous
Φωσφορούχα	14	111,7	158,2	161,8	Phosphatic
Καλιούχα	7	135,1	173,2	174,6	Potassic
β) Σύνθετα	573	131,2	178,3	178,3	b) Compound
N.P. (Νάτριο - φωσφορούχα)	401	133,1	188,4	188,4	N.P. fertilizers
N.P.K. (Νάτριο - φωσφορο - καλιούχα)	172	126,9	154,8	154,8	N.P.K. fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	838	111,8	114,4	118,4	5. Plant protection products
Μυκητοκτόνα	224	111,1	114,6	118,8	Fungicides
Εντομοκτόνα	212	115,2	124,3	131,6	Insecticides
Ζιζανιοκτόνα	170	124,6	121,7	126,3	Herbicides
Λοιπά	232	100,0	100,0	100,0	Other
6. Ζωοτροφές	2.790	120,4	126,8	143,1	6. Animal feeding stuffs
α) Απλές	1.256	119,8	125,6	145,7	a) Straight
1. Δημητριακά και προϊόντα αλέσεως	502	133,6	133,9	142,0	1. Cereals and milling by prod- ucts
Σιτάρι	29	130,9	131,4	140,5	Wheat
Κριθάρι	135	122,8	122,1	128,2	Barley
Βρώμη	31	112,8	113,3	123,5	Oats
Αραβόσιτος	277	143,2	144,3	153,4	Maize
Πίτουρο	30	117,7	115,3	120,5	Bran
2. Βαμβακόπιτα και ζαχαροτεν- λόπιτα	123	121,0	127,3	138,9	2. Cotton-seed cakes, sugar-beet cakes
Βαμβακόπιτα	71	127,1	127,4	133,8	Cotton-seed cakes
Ζαχαροτενλόπιτα	52	112,7	127,1	145,7	Sugar-beet cakes
3. Λοιπά	631	108,7	118,6	149,9	3. Other
Σανός μηδικής	489	107,9	121,2	162,2	Clovers
Άχυρο	142	111,4	109,9	107,7	Straw from wheat plant

Πίνακας 2β.—Table 2b. Συνέχεια—Continued

Εισροές					Inputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀ Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
β) Σύνθετες	1.534	120,8	127,8	141,0	Compound for:
Πουλερικών	522	118,6	126,0	140,3	Poultry
Χοιρινών	414	122,6	128,8	142,3	Pigs
Μοσχαριών	169	122,9	130,8	143,7	Calves
Βοειδών	184	121,7	129,3	141,6	Cattle
Προβάτων - αιγών	245	120,0	126,7	140,4	Sheeps-goats
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	452	113,7	125,7	134,0	7. Agricultural tools and supplies
α) Γεωργικά εργαλεία	113	125,7	145,1	154,3	a) Agricultural tools
Αξίνα	12	115,8	127,4	129,2	Spade
Φτυάρι	12	121,6	145,9	154,0	Shovel
Τσάπα	23	137,4	158,1	173,1	Hoe
Τσουγκράνα	13	141,9	177,9	185,3	Rake
Πριόνι	12	113,1	125,2	133,7	Saw
Ψαλίδα	8	126,1	143,2	151,0	Shears
Στυλιάρι ξύλινο	10	127,2	145,2	160,4	Pickets
Τανάλια	6	119,6	140,1	148,5	Pincers
Πένσα	9	115,7	127,7	131,9	Cutting pincers
Σφυρί	8	119,2	134,6	144,5	Hammer
β) Γεωργικά εφόδια	339	109,7	119,3	127,2	b) Agricultural supplies
Ελαιόπανο	60	112,8	124,5	138,7	Olive collecting cloth
Καπνόπανο	35	105,6	108,9	109,5	Tobacco protection cloth
Σταφιδόπανο	34	102,7	105,9	110,1	Currants protection cloth
Πλαστικό πολυαιθυλένιο	14	99,3	102,0	108,4	Polyethylene resins
Σάκοι, γενικώς	27	107,0	117,0	124,9	Sacks, in general
Σύρμα δεματοποιήσεως	61	117,2	134,7	144,6	Wires for hay bales
Τριχία και σπάγγος	83	110,4	118,9	126,4	Rope and twine
Κυψέλες	15	108,1	118,4	125,0	Beehives
Κηρήθρες	10	101,6	110,4	116,2	Beeswax
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού	842	116,5	131,0	146,1	8. Maintenance and repair of machinery
Ελαστικά	303	124,0	142,7	162,2	Tyres
Μπαταρία	135	112,7	122,9	132,7	Battery
Φίλτρα	42	118,2	129,7	149,6	Filters
Ρουλεμάν	34	109,2	120,1	135,6	Ball - bearings
Συγκόλληση ελαστικού	59	115,1	132,6	140,9	Vulcanization
Μπουζί	51	107,6	125,8	149,6	Sparking - plug
Πλατίνες	50	118,1	142,7	172,0	Platinum - tipped contact
Λεπίδες θεριστικών μηχανών	67	100,0	100,0	100,0	Blades for harvesters
Μαχαίρια για φρέζες	75	114,0	122,7	126,9	Knives for milling machines
Υγία	26	122,9	141,2	164,2	Ploughs
9. Συντήρηση και επισκευή κτιριακών εγκαταστάσεων	265	117,3	130,2	143,9	9. Maintenance and repair of buildings
Τσιμέντο	34	122,4	141,5	154,9	Cement
Ασβέστης	6	116,8	129,3	140,3	Lime
Οπτόπλινθοι (τουβλα)	32	118,4	119,6	117,2	Bricks
Λαμαρίνα κυματοειδής	10	104,6	103,7	109,2	Sheets, corrugated
Ξυλεία εγχώρια	13	114,3	157,0	185,0	Timber of local production
Σωλήνες αρδεύσεως (μεταλλικοί-πλαστικοί)	40	111,5	117,6	137,5	Pipes for irrigation (metal-plastic)
Αμιαντοτσιμεντοσωλήνες	11	116,3	132,3	138,3	Asbestos - cement pipes
Αμιαντοτσιμεντόπλακες	16	110,5	128,2	133,9	Asbestos - cement tiles
Συρματόπλεγμα, γενικώς	16	114,4	118,5	123,5	Wire fencing
Εργατικά	87	121,5	137,0	156,8	Labour cost
10. Λοιπά έξοδα	540	118,8	132,2	138,0	10. Other expenses
Ασφάλιστρα	55	116,6	133,8	170,0	Insurance expenses
Ελαιοθλιπτικά	485	119,0	132,0	134,4	Olive - pressing expenses

Πίνακας 2γ. Δείκτες τιμών αγαθών και υπηρεσιών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα, σε επίπεδο ομάδων

Table 2c. Price indices of goods and services contributing to agricultural-livestock investments (groups)

Περίοδος βάσεως—1990=100,0—Base period

Εισροές					Inputs
Ομάδες	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀	1991	1992	1993	Groups
	Weighting coefficients				
Γενικός δείκτης	10.000	117,3	130,4	149,6	General index
1. Γεωργικά μηχανήματα και εξοπλισμός	4.931	110,9	123,4	144,1	1. Agricultural machinery and equipment
α) Περιστρεφόμενα μονοαξονικά	128	118,2	132,4	146,2	a) Rotovators, single-axis
β) Καλλιέργειας	157	121,9	146,8	162,0	b) Machinery and plant for cultivation
γ) Συγκομιδής	483	120,2	135,4	145,8	c) Machinery and plant for harvesting
δ) Μηχανήματα και εγκαταστάσεις	481	112,8	124,9	140,3	d) Farm machinery and installations
1. Για γεωργική παραγωγή	335	114,1	127,7	146,0	1. For crop production
2. Για ζωική παραγωγή	146	110,0	118,6	127,2	2. For animal production
ε) Γεωργικοί ελκυστήρες	1.253	111,5	123,8	139,2	e) Agricultural tractors
στ) Λοιπά οχήματα	2.429	107,3	118,6	145,8	f) Other vehicles
2. Γεωργικά κτίρια	5.069	123,5	137,1	155,0	Farm buildings

Πίνακας 2δ. Δείκτες τιμών αγαθών και υπηρεσιών σχηματισμού πάγιου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα, σε αναλυτικό επίπεδο ειδών

Table 2d. Price indices of goods and services contributing to agricultural - livestock investments (items)

Περίοδος βάσεως — 1990=100,0 — Base period

Εισροές					Inputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % ₁₀₀	1991	1992	1993	Groups, Items
	Weighting coefficients				
Γενικός δείκτης	10.000	117,3	130,4	149,6	General index
A' Γεωργικά μηχανήματα και εξοπλισμός	4.931	110,9	123,4	144,1	A. Agricultural machinery and equipment
α) Περιστρεφόμενα μονοαξονικά μηχανήματα	128	118,2	132,4	146,2	a) Rotovators, single - axis
Φρέζες σκαπτικές αυτοκινούμενες	99	118,6	134,0	146,3	Self - moving shaping machines
Φρέζες χορτοκοπτικές	29	116,8	127,0	145,8	Grass cutter machines
β) Μηχανήματα καλλιέργειας	157	121,9	146,8	162,0	b) Machinery and plant for cultivation
Φρέζες συρόμενες	39	115,1	132,3	144,5	Drawing shaping machines
Άροτρα	94	128,9	154,8	168,7	Tractor ploughs
Δισκοσβάρνες	24	117,3	139,2	164,3	Disk harrows
γ) Μηχανήματα συγκομιδής ...	483	120,2	135,4	145,8	c) Machinery and plant for harvesting
Θερίζοαλωνιστικές (κομπίνες)	299	127,8	148,8	162,4	Harvesters-threshers (combiners)
Πατατοτεντλοεξαγωγείς ...	108	100,2	101,9	103,6	Potato-beet harvesters
Βαμβακοσυλλεκτικές	36	120,0	129,7	139,8	Pick-up threshers, for cotton
Χορτοσυλλεκτικές	40	118,0	130,8	140,5	Mowers

Πίνακας 2β.—Table 2b. Συνέχεια—Continued

Εισροές					Inputs
Ομάδες, Είδη	Συντελεστές σταθμίσεως % Weighting coefficients	1991	1992	1993	Groups, Items
δ) Μηχανήματα και εγκαταστάσεις	481	112,8	124,9	140,3	d) Farm machinery and installations
1. Για γεωργική παραγωγή	335	114,1	127,7	146,0	1. For crop production
Πατατοσπορείς	19	109,1	114,7	117,0	Sowing machines for potatoes
Σπορείς βαμβακιού - σιταριού - αραβοσίτου	23	119,5	133,0	144,1	Sowing machines for cotton, wheat, maize
Διανομείς λιπασμάτων	34	120,0	139,7	157,1	Fertilizers distributors
Αντλίες νερού	188	112,2	125,4	145,0	Water pumps
Ψεκαστές, γενικώς	71	115,8	129,8	151,8	Sprayers, in general
2. Για ζωική παραγωγή	146	110,0	118,6	127,2	2. For animal production
Εκκολαπτήρες-αναθρεπτήρες	47	103,5	101,5	103,4	Incubators
Ζωοκομικά μηχανήματα	99	113,0	126,7	138,5	Farm machinery for animals
ε) Γεωργικοί ελκυστήρες	1.253	111,5	123,8	139,2	e) Agricultural tractors
Γεωργικοί ελκυστήρες	1.253	111,5	123,8	139,2	Agricultural tractors
στ) Λοιπά οχήματα	2.429	107,3	118,6	145,8	f) Other vehicles
Αγροτικά οχήματα	2.312	107,1	118,1	146,0	Agricultural trucks
Πλατφόρμες	117	112,4	128,0	140,7	Agricultural trailers
B' Γεωργικά κτίρια	5.069	123,5	137,1	155,0	B' Farm buildings
Γεωργικά κτίρια	5.069	123,5	137,1	155,0	Farm buildings

Πίνακας 3. Δείκτες αμοιβών των συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής
Table 3. Cost indices for the factors of agricultural - livestock production

Περίοδος βάσεως — 1990 = 100,0 — Base period

Εισροές					Inputs
Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	Συντελεστές σταθμίσεως % Weighting coefficients	1991	1992	1993	Indices of agricultural production
Γενικός δείκτης	10.000	122,8	137,9	152,9	General index
1. Εργασία (ημερομίσθια)	3.189	114,4	125,4	129,6	1. Labour (wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	1.322	111,0	120,4	128,7	2. Land (land rents)
3. Κεφάλαιο	5.489	130,5	149,3	172,3	3. Capital
α. Ενοίκια μηχανημάτων	2.548	116,9	135,9	150,4	a. Machinery rents
β. Τόκοι δανείων	2.941	142,3	160,9	191,2	b. Interest of loans









TIMH: ΔΡΧ. 500 (Εξωτερικού \$ 7)
PRICE: DRS. 500 (Abroad \$ 7)